

Westfälische Zeitung

Bielefelder Tageblatt

Redaktion u. Expedition Niederrstr. 27. Fernspr. Nr. 61.

Berliner Bureau: Berlin W. 30, Ruitoldstraße 6.

Die „Westfälische Zeitung“ erscheint täglich außer Sonntagen und Feiertagen und ist das Haupt-Informationsblatt für Bielefeld und Umgebung, zugleich Anzeiger für die amtlichen Bekanntmachungen der Stadt und des Landkreises Bielefeld.

Preis des Blattes: In Bielefeld u. bei den sämtl. Agenturen monatlich frei ins Haus gebracht 50 Pf. vierteljährlich 1.50 Mark bei Vorbezug monatlich 50 Pf. exkl. Postgebühren.

Im Post-Zeitungs-Katalog unter „Westfälische Zeitung“.

Preis der Inserate: Für die einpaltige Kolonelle oder deren Raum 20 Bsp., für Inserenten in den Kreisen Bielefeld, Halle, Verford, Bielefeld 15 Bsp., die breite Zeile 60 Bsp. Kleine Anzeigen das Wort 2 Bsp., Ueberschrift 10 Bsp. Schluß der Inseraten-Akademie für die am andern Tage Mittags erscheinende Nummer am 7. Uhr.

Verantwortlicher Redakteur: **H. Peter Kissen.**

Druck und Verlag von J. D. Kister Nachf., beide in Bielefeld.

Die heutige Nummer umfasst 10 Seiten

Die Postabonnenten

der „Westfälischen Zeitung“ machen wir darauf aufmerksam, daß die Briefträger das Abonnementgeld für das mit dem 1. Oktober beginnende vierte Vierteljahr 1904 in der Zeit vom 15. bis 25. d. Mts. gegen Postquittung einzuziehen. Wir bitten um Einföhrung der Quittungen, damit am Quartalswechsel keine Unterbrechung in der Zustellung der Zeitung eintritt.

Wer neu auf die „Westfälische Zeitung“ abonnieren will, teile dies der Postanstalt seines Wohnortes mit, welche alles weitere sofort veranlaßt.

Der russisch-japanische Krieg

Auf dem mandschurischen Kriegsschauplatz ruhen die Operationen im wesentlichen noch immer. Die Lage ist indes ununterbrochen. Auf den Vorpostenlinien, besonders an der Südfont, nahe Jantai, fanden unbedeutende Scharrnigel statt, wobei keine Verluste eintraten. Russischerseits neigt man der Meinung zu, daß die Japaner einen neuen Vorstoß westlich von Mukden aus unternehmen werden. Die Annahme, gründe sich auf die Tatsache, daß dort japanische Verstärkungen, die in Kutschwang gelandet werden, auf dem Schienenwege in kürzester Zeit befördert werden können.

Ein Korrespondent des Daily Telegraph, der bei der Umgehungsarmee des Generals Kuroki die Schlacht bei Naujiang mitmachte, schildert über den Hauptkampf bei Jantai folgende Schilderung: General Kuroki hatte offenbar General Kuroki Bewegungen erwartet, denn dieser fand seine Division einem überlegenen Feinde gegenüber. Trotzdem setzten die Japaner ihren Vormarsch kühn fort (1. September), und entzogen dem Feinde ein bedeutendes Stück Terrain, ehe die Sonne untergegangen war. Der Schlüssel der russischen Stellung war ein niedriger runder Hügel mit Namen Saitentai, und seine großen Abhänge waren dazu bestimmt, die blutigen Vorgänge der Schlacht zu sehen. Während des ganzen Tages wurde dieser Hügel auf das furchtbare beschossen. Die russischen Batterien antworteten, aber ihr Feuer war schlecht geleitet und tat sehr wenig Schaden. Der Erfolg der Kanonenbewegung Kurokis hing von dem Besitze des Saitentai ab, und der General entschloß sich deshalb zu einem Nachtangriff. In den frühen Morgenstunden des 2. September bewegte sich unsere mittlere Division vor und nahm den Hügel nach einem blutigen Kampf mit dem Bajonett. Als der Morgen kam, begannen die Russen ihrerseits, den Hügel unter Feuer zu nehmen und ihn endlich zerstört in wahrer Hagel von Schrapnells seine nackten Wölbungen. Aber die Japaner hielten grimmig aus, wie ihre Gegner es am Tage vorher getan hatten, trotz ihrer heftigen Verluste. Mit Einbruch der Nacht beschloßen beide Teile einen Nachtangriff, die Japaner, um eine russische Batterie zu nehmen, die sie während des Tages sehr

belästigt hatte, die Russen, um die blutigen Gänge des Saitentai wieder in ihren Besitz zu bringen. Keins dieser verzweifelten Unternehmungen glückte. Die Russen warfen sich im Dunkel der Nacht mit rücksichtsloser Tapferkeit auf den Hügel, trafen aber auf einen vom gleichen Mute besetzten Gegner. Der Feind hätte fast die Höhe gewonnen, aber immer und immer wieder warfen ihn die japanischen Bajonette und Geschosse zurück, bis er den Kampf nach furchtbaren Verlusten aufgab. Ungefähr um dieselbe Zeit griffen die Japaner die russische Batterie an, aber die Russen hatten die Batterie elektrischer Anlagen sich die Möglichkeit verschafft, stets genau zu wissen, wo der Angreifer stand, und die tapferen Japaner wurden reihenweise niedergemacht. Ein Bataillon wurde tatsächlich vernichtet. Man kann nicht behaupten, daß der japanische Angriff zurückgeschlagen wurde, denn die Leute farbten in dichten Haufen vor den Mündungen der russischen Geschütze. Als der Morgen hereinbrach, hatten beide Seiten dieselben Stellen besetzt, wie bei Sonnenuntergang, aber Hunderte von tapferen Männern lagen steif und starr auf den blutgetränkten Abhängen des Saitentai und vor der russischen Batterie. Der Korrespondent beschreibt weiter die Kurokifin seinen Rückzug auf Mukden antrat. Er sagt: Wir waren auf das äußerste bemüht, an die Eisenbahn zu gelangen, um ihn abzuschneiden, aber vor unserer Front war der Feind verstreut worden, und bereitete unsere Bemühungen. Erst am 4. abends trat er den Rückzug an, und General Kuroki's Truppen und Waagen bewegten sich nach Norden. Ich besetzte Saitentai auf dem Vormarsche mit den Truppen, und ein schreckliches Bild ist niemals gesehen worden. Hunderte von Toten lagen unverbahrt, und die armen Wölbungen waren so mit Blut bedeckt, daß es unendlich war, darüber hinwegzugehen, ohne hineinzutreten. Der ganze Hügel war überfüllt mit zerbrochenen Waffen, Kleidern und Ausrüstungsstücken beider Armeen. Das graueste Dreckseichen waren Hunderte von zerbrochenen und verbogenen Bajonetten, die, alle mit Blut getränkt, haufenweise umherlagen. Wenn man einer Leiche bedürfte über die Schrecken des Krieges, so erteilte sie der Hügel von Saitentai in vollem Maße. Der Weste dieser Idioten Hundert Meter einer grünen Hügelkette hatte nahezu 3000 Tote und Verwundete gekostet.

In Japan befinden sich nicht nur zahlreiche russische Verwundete, sondern auch rund dreitausend russische Kriegsgefangene, deren Unterhalt der japanischen Regierung erhebliche Kosten verursacht. Die Regierung möchte diese Gefangenen zweckmäßig beschäftigen und sie damit in die Lage setzen, sich ihren Lebensunterhalt zu verdienen. Sie ist sich aber über die Beschäftigungsart noch nicht klar. 1871 gab es unzählige französische Gefangene in Deutschland, die in Stadt und Land sehr viel beschäftigt wurden, namentlich in der Landwirtschaft. Bei den starken militärischen Einziehungen muß doch auch in Japan Arbeitermangel und demzufolge reichliche Arbeitslosigkeit bestehen.

Ueber die Lage Port Arthurs, die gleichfalls im wesentlichen unverändert zu sein scheint, liegen einwandfreie Meldungen nicht vor. Bald heißt es, in der Festung herrsche große Zuversicht, sie werde sich noch Monate lang halten können, bald wieder lauten die Nachrichten so, daß man den Fall der Festung täglich erwarten möchte. So viel scheint feststehen, mit Sturmangriffen richten

die Japaner gegen Port Arthur wenig aus; sie unterlassen diese stets mit schweren Verlusten verknüpften Operationen wohl auch mehr und mehr, da sie wissen, daß ihnen die Festung auch ohne Kampf eines Tages als reife Frucht in den Schoß fallen muß.

Politischer Tagesbericht

Minister Ruffrat

In Oldenburg erregt es begreifliches Ersäunen, daß der Minister Ruffrat, der bisher gegen die Angriffe des „Neidenbofen“ mit so schonungsloser Schärfe vorging, jetzt zu der Behauptung des Blattes schweigt, daß er unter Eid vor Gericht eine Unwahrheit gesagt habe. Einem Blatte, das dem in der Sommerfrische weilenden Minister anbot, ihm einen Ausfrager zu schicken, antwortete er, es sei ihm gänzlich gleichgültig, was die Presse über ihn sage. Diese Taktik des Schweigens nach bekannten Mustern, meint die Magdb. Ztg., ist aber gegenüber einer genau präzipierten öffentlichen Anklage, wie sie hier vorliegt, schließlich nicht anwendbar, und die Sache muß sich zu einem großen Skandal entwickeln, wenn der Minister nicht nach seiner hoffentlich baldigen Rückkehr nach Oldenburg die erforderlichen Schritte zur Aufklärung des Falles tut.

Zu der Bluttat auf Deutsch-Neuguinea

erhält die Post. Ztg. von einem genauen Kenner der Verhältnisse, einem zurzeit in Berlin weilenden Pflanzler, folgende Zuschrift: Die Nachricht von der Ermordung der Patres und der Schwestern von der Mission vom Hl. Herzen Jesu im Bismarck-Archipel kam für Deutschland überraschend, nicht so für die Bewohner des Archipels selbst. Die Missionsstationen in den Bainingbergen sind die am weitesten nach Osten vorgeschobenen Posten und gelten schon seit langem für gefährlich. Das Verhältnis der Mission zu den Bainingleuten war schon seit langer Zeit kein gutes. Wen die Schuld dafür trifft, ist schwer zu sagen. Seit langem sind die Missionare verwundet und ist ihnen das Ausgeben der Station angeraten worden, da ein unbedingter Schutz seitens des Gouvernements bei der sehr beträchtlichen Entfernung und den geringen Nachmitteln nicht möglich war. Die Erhebung der Bainingleute ist eine ganz lokale, wodurch die Verletzung der Schulden sehr erleichtert wurde. Eine Gefahr, daß die Erhebung sich weiter ausdehne, besteht keinesfalls.

Heute wird auch von weiteren Worten an der Küste von Neuguinea berichtet der Bremerpoler Berichterstatter des Daily Telegraph meldet nämlich, daß 8 Leute der Mannschaft des an der Küste von Neuguinea gescheiterten Schiffes „Heeburth“ wahrscheinlich Opfer der Kanibalen wurden. 7 andere Matrosen konnten gerettet werden.

Die neue Militärvorlage.

Wie verlautet, wird bei der neuen Militärvorlage von den Freiwillingen wieder die alte Forderung der jährlichen etatsmäßigen Bewilligung der Präsenzstärke erhoben werden. Das Zentrum beabsichtigt das Verlangen nachdrücklich zu unterstützen. Die Regierung will dagegen das Duinquat festhalten. Es heißt, daß die Mehrforderung im Präsenzstande 10 000 Mann betragen wird.

Deutsches Reich

— Berlin, 14. September.

Im Kaisermandat über blieb, wie bereits am Dienstag, das Gardetorps auch am Mittwoch Sieger, das 9. Korps wurde weiter nach Nordosten zurückgeworfen. Die feindlichen Parteien stießen auf der Linie Grevesmühlen-Schweriner See zusammen. Der Kaiser führte die „blaue“ Partei, also die Garde. Nach langem Artilleriekampf bei Bobitz entwickelte sich ein heftiges Gefecht, in dem die Garde den Gegner, besonders dessen linken Flügel, von neuem in nordöstlicher Richtung, auf Wismar, zurückdrängte. Am Donnerstag erreichen die Mandat ihr Ende. An diesem Tage wird auch die Flotte mitwirken.

F. v. Mirbach, der Oberhofmeister der Kaiserin, hat, nach einer Erzählung des Berl. Tagbl., die wir unter Vorbehalt wiedergeben, noch kurz vor seiner Abreise nach dem Harz in Potsdam den Besuch zweier Herren erhalten, die wichtige Papiere und Akten von ihm abholen wollten. Diese Akten sollen mit den von Herrn v. Mirbach bisher verwalteten Akten, von denen er jetzt entbunden ist, in Zusammenhang stehen. Angeblich hat F. v. Mirbach die Schriftstücke vorläufig noch nicht ausgehändigt, und darüber soll es zu lebhaften Auseinandersetzungen gekommen sein. In der näheren Umgebung des Kaisers soll Herr v. Mirbach schon seit längerer Zeit wenig Freunde gehabt haben.

Die Anerkennung des Kaisers für die Leistungen der Flotte. Dem Chef der aktiven Schlachtflotte, Admiral von Köster, ist folgende Kabinettsorder des Kaisers zugegangen: „Nachdem ich von mir geleiteten Flottenmanövern ihren Abschluß gefunden haben, nehme ich gern Anlaß, Ihnen auszusprechen, daß die Vorführung der aktiven Schlachtflotte meine volle Zufriedenheit gefunden hat. Die Schiffe und ihre Besatzungen ließen bei der Parade erkennen, daß auf ihre äußere Erscheinung diejenige Sorgfalt verwendet ist, die einem gesunden, tüchtigen Seemannsstand entspricht. Bei den taktischen Exerzitien trat die Gracität besonders vorteilhaft hervor, mit der die Posten von den einzelnen Schiffen eingenommen und gehalten, die Uebergänge ausgeführt wurden. Es ist mir dies ein erfreulicher Beweis dafür, daß die Führung der Schiffe überall fest in der Hand der Befehlshaber liegt. Im Aufklärungsdiens haben die Manöver gezeigt, daß auch auf diesem Gebiete ein weiterer wesentlicher Schritt vorwärts gemacht ist. Wie ich schon aus Anlaß der Parade bei Altona sagen konnte, daß das Landungskorps sein Examen gut bestanden habe, so kann ich dies heute inbezug auf die Gesamtleistung meiner Flotte nur wiederholen. Ich erwarte Sie, den Admiralen, Kommandanten und Offizieren meine vollste Anerkennung sowie die aus der Anlage ersichtlichen Gnadenbeweise bekannt zu geben, und den Mannschaften meine volle Zufriedenheit mit ihrem Eifer, ihrer Haltung und ihren Leistungen auszusprechen. Der wertvolle Eindruck, den das Meßere und das taubellose Auftreten der Besatzungen der aktiven Schlachtflotte überall im Auslande erweckt und hinterlassen hat, erfüllt mich mit besonderer Genugung. Die Ordensdekorationen für Angehörige der Schlachtflotte und der derselben vorübergehend zugeteilten Schiffe, soweit ich die Dekorationen den Betreffenden nicht bereits selbst beehndigt habe, folgen zur Ausbändigung an. Brunsbüttel, an Bord meiner Yacht „Sohenzollern“, den 10. September 1904. Wilhelm K. R.“

Wende den Abbruch nach dem Atlantischen Ozean noch zum Teil abhalten.

Fr. Gracber.

Der Klub der Kahlköpfe

Die Stadt Brüssel ist bereits berühmt wegen ihrer originellen Klubs. Da gibt es einen Klub des Schweigens, einen Klub der Diden, und nun hat sich, um einem dringenden Bedürfnis abzuhelfen, der Klub der Kahlköpfe aufgetan. Man könnte meinen, daß dieser die Aussicht hätte, der zahlreichste von allen zu werden. Es genügt nämlich nicht, daß der Schädel nur oben „durch die Haare hindurchgewachsen“ ist, während hinten und an den Seiten noch ein Kranz zierlicher Bäckchen ihn schmückt; man muß einen absoluten Kahlkopf „wie eine Billardkugel“ haben. Diese Bedingung wäre, wie der Gaulois schreibt, auch von dem Herrn erfüllt worden, der zu einem Friseur eintrat und dem Geheiß sagte: „Ich muß mir die Haare schneiden lassen; aber das ist mir sehr lästig, ich bin schon schrecklich erkalte!“ Und dem der Geheiß höflich erwiderte: „Wird gemacht. Der Herr kann, wenn er will, auch seinen Gut aufbehalten!“

Feuilleton

Das allmähliche Anwachsen des Mittel-ländischen Meeres

In der Mitteilung in Nr. 215 der Westfälischen Zeitung über das allmähliche Anwachsen des Mitteländischen Meeres dürfen noch einige Ergänzungen interessieren, welche die Tatsache selbst als unzweifelhaft feststehend beweisen. In Megarobrien sind die alten Entwässerungskanäle der Stadt aufgefunden worden, welche einst die Abwässer ins Meer führten, jetzt aber tief unter dem Meerespiegel liegen. Bei der Rekonstruktion des antiken Stadtplanes sind die Kanäle sowohl wie die Wasserleitungen eingehend untersucht worden und ist dabei festgestellt worden, daß nur bei einem um mehrere Meter tieferen Wasserpiegel des Meeres die Kanäle funktionieren konnten. Damit stimmt die Höhenlage der antiken Molen überein, welche jetzt ebenfalls vom Meerwasser überflutet werden. Im Piraeus, der Hafenstadt Athens, liegen ferner die Schiffshäuser des alten Kriegsschiffes Munichia jetzt im Wasser. Es wurden im Altertum selbst die Kriegsschiffe im Hafen ans Land gezogen, wie es schon Homer in der Ilias beschreibt, und es wurden für die Kriegsschiffe eine große Anzahl Schiffshäuser gebaut, welche am Ufer schräg ansteigen und mit einem Sattelbock überdeckt waren. Von diesen

sind die Fundamente und Stümpfe der das Dach tragenden Säulen noch zum Teil vorhanden, es ragt aber von der schiefen Ebene nur noch die hinterste Spitze aus dem Wasser hervor. Die Insel Ventas wurde im späteren Altertum mit dem Festlande durch die Brücke verbunden. Bei den Ausgrabungen, welche die griechische Regierung in den letzten Jahren gemacht hat, um den Isthmus wieder für Schiffe mit größtem Tiefgang fahrbar zu machen, sind die Brückenpfeiler aufgefunden worden. Dabei hat sich herausgestellt, daß die Bogenanfänge für die Uebertreibungen jetzt unter dem Meerespiegel liegen, während dieselben selbstverständlich beim Bau der Brücke über denselben hinaus angelegt werden mußten. Ein aufmerksamer Beobachter wird derartige Beispiele noch um viele andere vermehren können. Die Tatsache der allmählichen Erhöhung des Meeres ist in mehrfacher Hinsicht von Bedeutung. Einmal ist die archäologische Forschung selbst. Bekannt ist, wie manche antike Städte besonders an der kleinasiatischen Küste jetzt weitab vom Meere liegen, während sie früher Hafenstädte waren. Das Geschick, welches die Küste durch Abwanderungen von den Bergen ins Meer führten, lagerte sich an den Küstendungen vor den Städten ab. Hätte das Meer noch seine alte Höhenlage, so würde die Abwanderung an vielen Stellen noch viel deutlicher und größer hervortreten. Die Untersuchungen und Grabungen in den dicht am Meere gelegenen alten Städten werden

sehr erhellen, da die antiken Gebäude jetzt vielfach im Sumpf liegen. Andererseits ist die Meereshöhe teils von natürlichen teils von schädlichen Ursachen begünstigt. Die Stadt Smyrna würde mit Schiffen nicht mehr erreichbar sein, wenn das Meer sich nicht erhöht hätte, so stark sind die Anschwellungen an dem Eingang des ionischen Golfes. Die pontischen Sümpfe, die feuchten Niederungen bei Ravenna, Paeum, Sarnus, und an anderen Orten, wo im Altertum vielbesuchtes Leben herrschte, haben ihren jetzt überfluteten Namen wahrscheinlich dem allmählichen Ansteigen der Meeresfluten zu verdanken. Wenn in Venedig nach dem Einsturz des Markusurmes vielfach behauptet wurde, daß die Pfähle, auf welchen der Turm stand, abgefaßt seien, so entspricht die Behauptung wohl nicht den Tatsachen, denn die Pfähle sind sicher jetzt mehr unter Wasser, also geschädigter, als im Mittelalter. Es wirkt also die Meereshöhe bedeutend in kultureller Beziehung auf die Ufer des Mitteländischen Meeres ein. Die Erhöhung des Meeres selbst kann nicht Wunder nehmen, wenn man bedenkt, welche gewaltige Niederflächgebiete über Wasser ins Mitteländische Meer ergießen; im Norden außer den kleineren Strömen Frankreichs, Deutschlands, Oesterreichs, die großen russischen Ströme, im Osten die von Kleinasien, im Süden vor allem der Nil mit seinen Wassermassen, welche vom Äquator her kommen usw., während die vorherrschenden westlichen

1

Heute beginnt der enorm billige Verkauf 20000 von ca. Meter Gardinen

Posten I

Breite Gardinen 29

solide Qualitäten, schöne Muster
beide Seiten mit Band eingefasst
Meter 55, 42, 35

Posten II

Breite Gardinen 58

garantiert haltbar, ohne Appretur
Meter 1.15, 85, 68

Abgepasste Gardinen 2²⁵

2 Flügel — 1 Fenster
10.50, 8.75, 5.50, 4.25

Zug-Rouleaux 1⁹⁸

mit Patentbogen und Stickerel
2 Flügel 6.50, 4.75, 3.75, 2.75

Rouleaux-Cöper 48

in allen Breiten
85 cm breit

Unsere vorzüglichen
Patent-Zugvorrichtungen 48

mit sämtlichem Zubehör kosten 98, 55 und

Unerreicht billig!

Mehrere hundert
Tülldeckchen 5

Stück

800 Matten 45

98, 58,

Durch ein besonderes Appretur-
Verfahren wirken diese Gardinen
dekorativ besonders vorteilhaft.

Beim Einkaufe von 15 Mk. werden
die Gardinen und Rouleaux durch
unsere Dekorateur gratis aufgehängt.

Gebr. Kaufmann

Marktstrasse 13. BIELEFELD Hagenbruchstrasse-Ecke.

Konservatorium der Musik.
Einschreibungen u. Prüfungen täglich — ausgenommen Sonntags
— von 11—1 u. von 4—6 Uhr Coblentzstr. 1.
Unterrichtsbeginn 15. September.
Es wird nach einheitlicher Methode von den ersten
Anfängen an Unterricht in allen Musikfächern erteilt.
Die offizielle Eröffnungsfeier findet Anfang Oktober
mit einer Matinee in der Coblentzstr. 1. zu haben sind.
An Lehrkräften sind besonders für das Konservatorium
engagiert:
1. Toni Daggan, Konzertfängerin aus Berlin. (Schü-
lerin von Frau Prof. Joachim.)
2. Hans Hermanns, Pianist aus Düsseldorf. (Schüler
von Friedberg in Frankfurt a/M.)
3. Hans Lange, Violinvirtuos aus Konstantinopel.
(Schüler von Prof. Sevcet in Brag.)
122627, 217 Traugott Ochs.

Johannisberg.

Donnerstag, den 15. September:
**Grosses
Militär-Doppelkonzert**
von der Kapelle des Füsilir-Regt. Nr. 39 und
der Kapelle des Infanterie-Regt. Nr. 57 (Herzog
Ferdinand von Braunschweig) unter Leitung
der Königl. Musikdirektoren Herrn W. Kohn
und R. Weyler.

Programm.

1. Marsch a. d. Oper „Aida“ von Verdi.
2. Ouverture a. d. Op. „Hunyady Laszlo“ „Erfel.“
3. Hebet a. d. Op. „Der Freischütz“ „Reber.“
4. „Die Schönen von Valencia“, span. Walzer „Roxana.“
5. Phantasie a. d. Op. „Der Bajazzo“ „Leoncavallo.“
6. Ouverture a. d. Op. „Die lustigen Weiber“ „Nicolai.“
7. Introduction u. Chor a. d. Op. „Carmen“ „Bizet.“
8. Phantasie a. d. Op. „Faust“ „Gounod.“
9. Toreadore et Andalousse „Rubinstein.“
10. Ballet aus B.-dur „Richter.“
11. „Alte Kameraden“, Marsch „Teile.“

Anfang 8 Uhr abends. Eintrittspreis 0,60 Mk.
Billetvorverkauf à 0,50 Mark in den
Zigarrengeschäften von H. Fiedler und Frau
Reithäger. (22501, 217)

**BAUARTIKEL-FABRIK
A. SIEBEL**
Düsseldorf-Rath u. Metz.
Düsseldorfer Ausstellung 1902
Goldene und Staatsmedaille.

Siebels Blei-Isolierung
mit Asphaltbeschichtung.
Ganzlich geschützt.
Langjährig bestbewährt gegen
Feuchtigkeit u. Grundwasser
bei
Grundmauern Dächern
Kellerwänden Dachböden
Unterführungen
Tunnels
Auskleidung von Kellern
u. künstlichen Teichen etc.

Braunschweigische Eisengießerei u. Maschinenfabrik
von Robert Karges, Braunschweig.
Spezialfabrik für 3048,
Ziegelei-Anlagen
Kataloge und Kostenanschläge gratis.

**Spezialität
Cognac**

Cognac Marke „RH“
die 1/2 Flasche Mk. 1.50, 2.00, 2.50.
Burgunder-Cognac
die 1/2 Flasche Mk. 3.—, 3.50, 4.—.
Sanitäts-Cognac
die 1/2 Flasche Mk. 3.50, 4.—.

Haus-Märke ganz hervorragend feine
Qualität, die 1/2 Fl. Mk. 4.—, 5.—, 6.—.
Planat & Co. Cognac
die 1/2 Fl. Mk. 4.—, 4.50, 5.—, 6.—, 7.—, 8.—, 9.—, 10.—.
Jas. Hennessy & Co. Cognac
die 1/2 Flasche Mk. 5.—, 6.—, 6.50, 7.—, 8.—, 9.—.
Cognac Marke „Adler“
die 1/2 Literflasche Mk. 1.75, 2.—, 2.50, 3.—.

Rum und Arrac
die 1/2 Flasche Mk. 2.—, 2.50, 3.—, 4.—.
In- u. ausländische Liköre
in reicher Auswahl. *22672

Rob. Helsper,
Victorstr. 1 Niedernstr. 41.
Niederlage: Bürgerweg 10.

Aus Provinz

Ab. Salzkufen, 14.
am Ende einer in al-
laufenden Saison. Bzw.
noch im vollen Schu-
fonders durch sein lar-
die Natur sich anschlie-
noch einige neue Gäfte,
adte zu einer Nach-
kommenen nur zurück-
seinen kassen Morgen-
nicht mehr so gemüth-
gerade der Uebergang
eine Zeit, in der man
Ofen anheizen soll oder
heim am heimischen Her-
bat „Zukunft“, so bür-
scheidenden Gäfte sagen
geworden“, so hört m.
Salzkufen früher getar-
lehren, und wädhch, r.
hinter seinem Bude zur-
halten und wird das B.
in hygienischer Bezieh-
fortsetzen. Als wesentli-
in dieser Beziehung ist
leitung zu betrachten.
und der es wohl zu v.
frei von allen typhösen
man infolge der abnor-
blieben ist. Es wird j.
manches zu tun übrig
und Bad nur Hand-
scheidenden Ausgäfte re-
und für die, die in
haben, kommt mit dem
des Pläneschmiedens u.
nirgend so wie von ein-
zur Latiage: „Stillsit-
nun auch die Befreie-
die Winterkur, die mi-
immer mehr zu leben.
dann wird auch die W.
Kiegehen Sole ihre Bei-
den Menschheit zur Bei-
Gorn, 13. Sept.
seit Freitag morgen r.
etwa 17-jährige Wilsch-
mehr-Fromhausen. Die
Freitag morgen Wilsch-
bracht und dann mit
Fromhausen, den Weg
befen genommen, nach
mit Magermilch gefüllt
wahrung abgegeben ha-
felle soll in Grebenstein
mit seinem Gespann an
Ausreiter war erit i
Stellung.

* Zippbringe, 18.
unseres Bades resp. der
zum heutigen Tage 1.
Jahre betrug die Zahl
selben Zeitraum 5067.

X. Schlangen, 14.
hätte Bild arger
fürung), das der 18.
bragt hat, ist bis jetzt n.
Durch die seitens der 15.
aus Höter kräftig be-
arbeiten sind die Trüm-
seigt, so daß noch die
maliger Wohnstätten wi-
Die Trümpfen haben am
um ins Wandern zu a.
Brandstätte der Zielpu-
Umgebung, wenn auch
Maße, wie es für na-
Nach Tausenden ablie-

Svant
Roman v.
6)
Ebvante schaute
er hat ja nicht geah-
er hat es nicht geda-
Geräusch durch das
durch das Schäumen
fort und schwillt an,
sommerwolken. Edo-
der Himmel ist blau-
„Es kommt ein
dem erregt.
„Nein,“ erwidert
der Beerloß; nun si-
jem.“
Ebvante strengte
Und als sie wieder
schlägt das donnern
Schall an sein Ohr
weist ihn an. Die
wo sie sich gleichan-
den sie überström-
empor, wie de: Dan-
Da wendet sich
den Hochwald hinein
täuschtes Gesicht.
„Warte nur, es
Amut Ohlsen.“
Stell bergab zu
Windungen, und je
lauf nähern oder flü-
das Loben und O-
cher. Endlich lichter-
Amut Ohlsen treibt
baar Sprünge ge-
Wiese. Und mitten
wieder die Elf, au-
bedeckt; die weißen
frischen Winde über-
dem erregten Anabe-
„Nun schau hin-
sen und hält das
Vor: da, wo h-

Aus Provinz und Nachbarschaft

Ab. Salzfäulen, 14. Sept. (Unser Bad) steht am Ende einer in allen Theilen vorzüglich verlaufenen Saison. Zwar steht der herrliche Kurort noch im vollen Schmuck und wirkt jetzt erst besonders durch sein farbenreiches und möglichst an die Natur sich anschließendes Bild, zwar kommen noch einige neue Gäste, und lehren die Frühjahrsakute zur Kur zurück; aber der Herbst hat mit seinen kalten Morgen- und Abendstunden; es ist nicht mehr so gemüthlich auf fremder Stelle und gerade der Uebergang zum Herbst und Winter, eine Zeit, in der man nicht weiß, ob man den Ofen anheizen soll oder nicht, wird am besten daheim am heimlichen Herde überstanden. Salzfäulen hat Zukunft", so hört man wohl die meisten scheidenden Gäste sagen und „was ist aus Salzfäulen geworden", so hört man so oft von denen, die Salzfäulen früher getannt haben und nun wieder lehren, und wahrlich, was hier geboten wird, steht im Bedem Maße zurück. Mit den Einrichtungen im Salzen und wird das Bestreben, den Kurbedürftigen in hygienischer Beziehung das Beste zu bieten, fortgehen. Als wesentlichster und wichtigster Schritt in dieser Beziehung ist wohl die Anlage der Wasserleitung zu betrachten, die so vorzüglich gelungen und der es wohl zu verdanken ist, daß Salzfäulen frei von allen typhösen Erkrankungen, von denen man infolge der abnormen Hitze überall hört, geblieben ist. Es wird ja in dieser Beziehung noch manches zu thun übrig bleiben, aber arbeiten Stadt und Bad nur Hand in Hand, so behalten die scheidenden Kurgäste recht: „Salzfäulen hat Zukunft", und für die, die in diesem Sinne mitzuwirken haben, kommt mit dem Herbst und Winter die Zeit des Mänschmiedens und des Neuschaffens, denn niemand so wie von einem Bade wird der Spruch zur Last: „Stillstand ist Rückgang". Wägen nun auch die Bestrebungen der Badverwaltung, die Winterkur, die mit dem 1. Oktober beginnt, immer mehr zu heben, von Erfolg gekrönt werden, dann wird auch die Menge der jetzt nuylos fortziehenden Sole ihre Heilkraft im Winter der leidenden Menschheit zur Verfügung stellen.

Horn, 13. Septbr. (Verwundene) ist seit Freitag morgen mit Pferd und Wagen der etwa 17jährige Wüchtlingssohn des Landwirts Strohmeyer-Fromhausen. Der Verwundene hatte am Freitag morgen Milch zur hiesigen Molkerei gebracht und dann mit seinem Wagen statt nach Fromhausen, den Weg nach Welsbrom und Altenhofen genommen, nachdem er bei der Ziegelei die mit Wägemilch gefüllten Kannen zur gest. Aufbeahrung abgegeben hatte. Der abenteuerliche Geselle soll in Erbenstein, in der Gegend von Rassel, mit seinem Gespann angehalten worden sein. Der Ausreißer war erst drei Tage in seiner jetzigen Stellung.

* **Stippbringe**, 18. Sept. (Die Frequenz) unseres Bades resp. der Arminiusquelle betrug bis zum heutigen Tage 5214 Kurgäste. Im vorigen Jahre betrug die Zahl der Kurgäste bis zu demselben Zeitraum 5067.

X Schlagen. 14. September. (Das grauenhafte Bild arger Verwüstung und Zerstörung), das der 18. August auf Schlagen ausgeprägt hat, ist bis jetzt noch fast unverändert geblieben. Durch die seitens der 158er aus Babernhorn und 55er aus Döxter kräftig vorgenommenen Aufräumarbeiten sind die Trümmer- und Schuttbauten beseitigt, so daß noch die fahlen, nackten Wände ehemaliger Wohnstätten wie Ruinen aus der Erde ragen. Die Trümpen haben am Freitag unsern Ort verlassen, um ins Mandner zu gehen. Auch jetzt noch ist die Brandstätte der Spielplatz von Ausflüglern aus der Umgegend, wenn auch nicht im Entferntesten in dem Maße, wie es kurz nach dem Unglück der Fall war. Nach Tausenden zählten die Scharen, die aus Nah-

Svante Ohlson

Roman von Franz Rosen.

6) ——— (Nachdruck verboten.)
 Svante schaute sich fast die Augen aus:
 er hat ja nicht geahnt, daß es so etwas gebe,
 er hat es nicht gedacht. Und nun hört er ein
 Geräusch durch das Klappen des Wagens,
 durch das Schäumen des Wassers, das daizei-
 fort und schwillt an, wie die Donner der Hoch-
 sommerwolken. Svante blickt umher — aber
 der Himmel ist blau und die Berge sind klar.
 „Es kommt ein Gewitter!“ sagte er trotz-
 dem erregt.
 „Nein,“ erwidert Knut Ohlson, „das ist
 der Meeress; nun sind wir bald in Trond-
 jem.“

Ebante strengte von neuem die Augen an.
 Und als sie wieder um eine Ecke wendete,
 schlägt das donnernde Toben mit verstärktem
 Schall an sein Ohr und ein furchtbärer Odem
 weht ihn an. Die Eist ist verschwunden; da,
 wo sie sich gleichsam in den Fels verfrüht,
 den sie überflüht, steigen weiße Nebelsäulen
 empor wie der Dampf aus einem Herdeseifen.

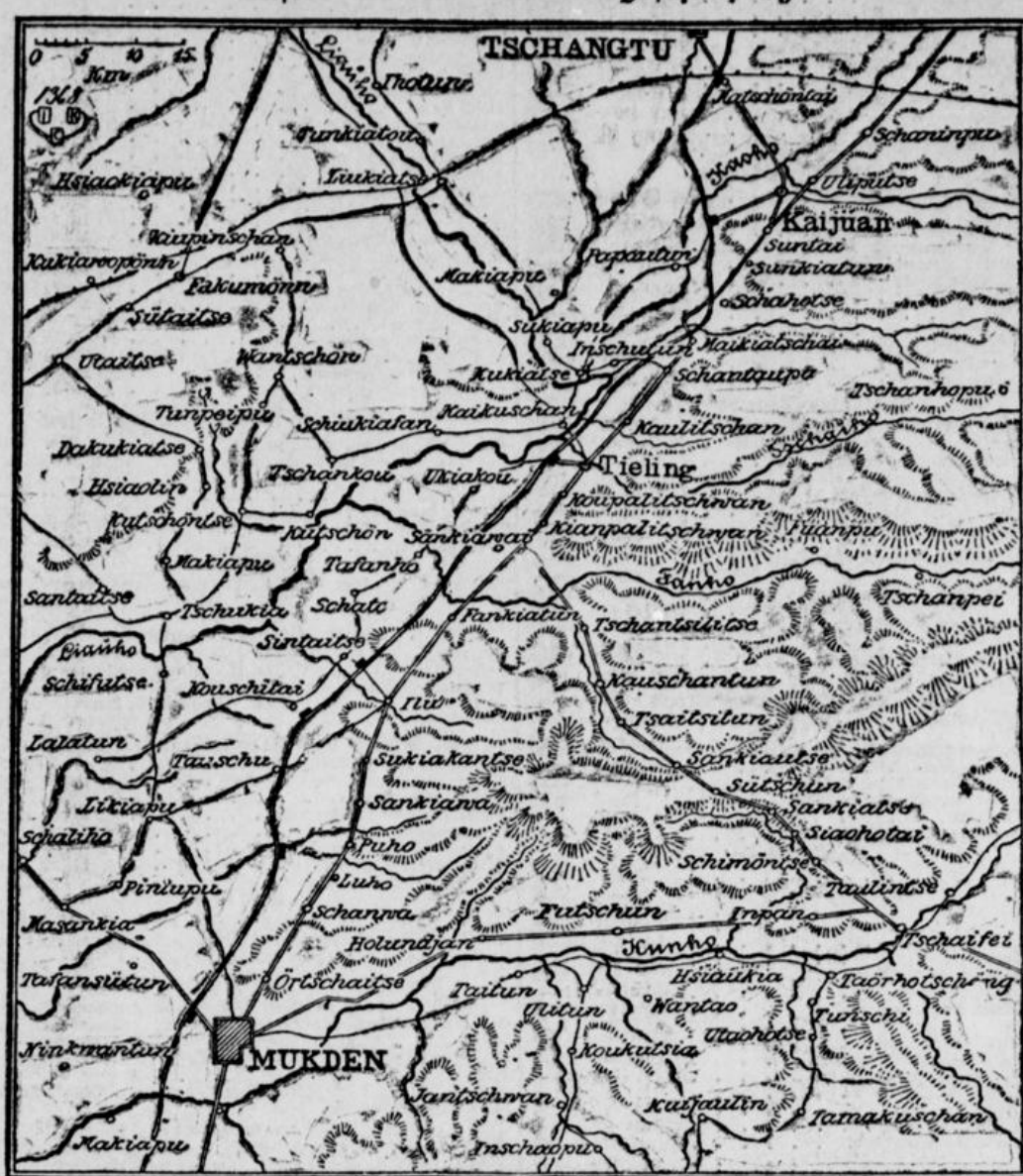
Da wendet sich der Weg zur Seite, in den Hochwald hinein. Svante macht ein enttäuschtes Gesicht.

„Warte nur, es kommt wieder!“ tröstete Knut Ohlssen.

Stell' bergab sinkt der Weg in schroffen
Bindungen. und je nachdem sie sich dem Fluß-
lauf nähern oder sich von ihm entfernen, tönt
das Loben und Donnern stärker oder schwä-
cher. Endlich lichtet sich der Wald vor ihnen.
Amu Ohßen treibt das Pferd an; mit ein-
paar Sprüngen gewinnt es eine breite, fastige
Wiese. Und mitten durch die Wiese rausch-
t wieder die Elß, quirlend, strudelnd, schäum-
bedeckt; die weißen Floden fliegen mit dem
frischen Winde über das grüne Gras und
dem erregten Knaben in das heiße Gesicht.

„Nun schau hinter Dich!“ sagt Anut Ohl-
sen und hält das Pferd an.
Dort da, wo hoch oben die weißen Ne-

Unsere Karten vom Kriegsschauplatz



Noch immer ist die Entscheidung nicht gefallen, der Erfolg der Japaner bei Liaujang hat sich in der Folge nicht als der vernichtende Schlag erwiesen, den man erwartet hat. So ist es General Kuropatkin gelungen, nicht nur in Mülten zu verschaukeln, sondern auch nach Süden große Kavalleriemassen vorzujücken. Die Japaner haben, wie man hört, die Verfolgung der Russen aufgegeben. Es scheint sich hier genau wie früher Zeit bei Liaujang, dasselbe Schauspiel zu wiederholen; auch hier hieß es, die Japaner seien zurückgegangen und wollten den Feldzug abbrechen. Das war aber nur geschehen, damit Kuroki von Osten her und Su von Westen her die russischen Stellungen umgehen

und Fern herbeikamen, um an Ort und Stelle ein Bild von der Macht des verheerenden Elements zu gewinnen. Die Beisgaben, die aus allen Richtungen auflöfen, haben die Abgebrannten vor der größten Not geschützt. Die Katastropheninspektion ist täglich mit Messungen beschäftigt. Verhängenartige Menderungen in den Bauftinftlinien, Straßenfteinftellungen werden im Interesse der Gemeinde ausgeführt. Verkopplungen usw. finden statt, die Meßungsarbeiten geföhnen unentgeltlich für Interessenten. In den nächsten Tagen soll mit den Neubauten begonnen werden.

konnten. Jetzt heißt es, daß Kuroki in Gilmarschen unterwegs ist, um Wunden im Osten zu umgehen. Er würde demnach von der Straße, die östlich Najaung ansetzt, also aus der Gegend von Jentai nach Osten abmarschieren sein und wäre dann in die Straße eingebogen, die von Pannhsifu fast genau nach Norden nach Tsilitun oder nach Ulltun führt. Von Ulltun würde er dann in östlicher Richtung entweder nach Tsichaisai marschieren, oder bei Fut-schun oder noch weiter östlich den Gungso überschreiten. Wenn ihm das gelingt, steht ihm der Weg nach Tsingling auf einer guten Straße offen und es könnte sich das Bild von Najaung nochmals wiederholen.

Immerhin wird noch längere Zeit vergehen, bis das neue Gemeindeviertel aus den Trümmern entstandenen ist. Die Summe der bis jetzt eingelaufenen Geldbeträge beläuft sich auf 40000 Mk.

Abendbrenn. 12. Sept. (Heidebrand). Vorgeföhren nachmittag entstand in der Bauerfchlag Drenthe in der Nähe des Dortmund- u. Emskanals ein Heidebrand. Eine große Fläche Heide und wertvolle Holzgefände wurden in Rauch und Flammen. Die in der letzten Zeit in der Bauerfchlag Drenthe mehrfach vorgekommenen Heide-

brände sind fast stets an den Sonntagen entstanden, und es muß hieraus geschlossen werden, daß das Feuer durch den Leichtsinn von Spaziergängern entstanden ist.

Zürichseid, 13. September. (Zitiert aus den hiesigen Ärzten und der Ortskrankenkasse) der Fabrikarbeiter droht es zu einem Konflikt zu kommen. In einer außerordentlichen Generalversammlung der genannten Krankenkasse wurde vorgeschlagen über einen neuen Verzeletrag verhandelt. Die Ärzte wollten ihren Vertrag mit der Kasse am 1. Oktober d. k. kündigen und verlangen als Donator pro Mitglied 6,50 M., es betrug bisher 4 Mark. Gleichzeitig haben sich die Ärzte erhoben, mit daran zu helfen, daß die Auswirkungen der Kasse eingeschränkt werden und zwar indem sie das die Kasse so schwer schädigende Simultanwesen durch Bildung einer Kontrollkommission beseitigen. Gleichzeitig soll an Urseinen und Operationen gespart werden, wodurch die Verzele Eriparsisse im Betrage von 5000 Mark zu erzielen glauben. Sollte jedoch durch diese Maßnahme die genannte Summe nicht gespart werden, so find die Verzele damit einverstanden, daß der Verzelebetrag an ihren Einnahmen gestützt werde. Seitens der mit den Verzele verhandelnden Kommission wurden die Forderungen zur Annahme empfohlen, da ein Kampf mit den Verzele für die Kasse vollständig auschisslos sei. Nach längerer Diskussion wurde aber der Antrag der Verzele abgelehnt. Dagegen wurde mit großer Majorität ein von sozialdemokratischer Seite gestellter Antrag angenommen, nach welchem nochmals mit den Verzele verhandelt werden soll und ihnen ein jährliches Donator von 5 Mark pro Mitglied angeboten wird. Nach Annahme dieses Antrages legte der Vorsitzende der Kommission, der mit den Verzele verhandelt hat, den Vorsitz nieder.

Gerichtsaal

§ Leipzig, 12. Sept. (Mercurialer Homöopath.) Das Landgericht Hannover hat am 11. Januar den Heilfudigen Adol. Davids wegen unlauteu Wettbewerb zu einer Geldstrafe verurtheilt. Der Angeklagte hat eine einfache Schule besucht, sich als Kellner betätigt und sich später der Homöopathie zugewendet. Er erlief in hannoverschen Klättern Anzeigen, in denen er sicheren Erfolg in den schwierigen Krankheitsfällen versprach. Das Gericht hat hierin die Behauptung unwahrer Thatfachen erblickt, da verschiedene Krankheiten wie z. B. Ungenleiben im vorgeschrittenen Stadium und Krebs überhaupt nicht zu heilen seien. — Die Revision d. S. wurde vom Reichsgerichte verworfen.

Leipzig, 12. Sept. (Serienlosantel-
fischein.) Vom Landgerichte Oldenburg sind am
26. November v. Js. der Lotteriereisende Wilhelm
Knael aus Hamburg und der Majdantenmeister
Häcker in Baut wegen unerlaubter Veranstaltung
einer Lotterie zu 100 bezw. 20 M. Geldstrafe ver-
urteilt worden. Von der Anklage des Betruges ist
K. freigesprochen worden. Die Angeklagten ver-
trieben Antelweise von Serienlosen, die von der
Internationalen Lotterie- und Diamantenbank in
Amsterdam erworben waren. — Die von K. einge-
legte Revision, in welcher behauptet wurde, es
liege gar keine Veranstaltung einer Lotterie vor,
wurde vom Reichsgerichte als unbegründet ver-
worfen.

§ Dresden, 13. September. In dem Prozesse Viktor Hahn wurde der Hauptangeklagte Hahn wegen Unterschlagung zu 4 Jahren Gefängnis und 3000 Mark Geldstrafe, die Mitangeklagten Prokurist Erik Hahn zu 100 Mark und der Prokurist Rühne zu 200 Mark Geldstrafe verurteilt.

Er stand am Uferquai und sah, wie sie die Unter lüchelte und sich langsam vom Landeplatz entfernte; er sah sie gleiten und streichen durch die graublaue Flut, mit geräuschloser Bewegung, mit ausgebreiteten Segelfittichen — ein stolzer, königlicher Wasservogel, und seine Augen füllten sich mit leuchtenden Sehnsuchtsstrahlen. Er sah sie hinwegschießen in die nevelverhüllte Ferne, und sein Herz schmol, als mühe es ihm die Brust sprengen — vor Unternehmungslust, vor Lebenskraft — er wirkte es selber nicht . . .

Wenn er in den Ferien in den Selbstbühnen zurüchkehrte, erzählte er mit Eifer und Freude der lauschenden Schwester von allem Neuem, das er geseht und geleben, von seinen Freunden, seinen Studien, von allen Offenbarungen, die seinem eindrucksfähigen Gemüth gebordnet waren, und unter denen er schnell zum Willkürlichen, flüchtigen, flüchtigen herantreffe.

(Fortsetzung folgt.)

Weitere Ede

Wenn's geht. Ein Engländer hat in einem kleinen Ort in der Nähe des Rheins ein paar Tage gewohnt und läßt sich bei seiner Abreise die Rechnung bringen. Hier findet er alles der Ordnung gemäß. Als letzter Posten war aufgeführt: „Wenn's geht . . . M. 3.50.“ Erstaunt fragte er den Kassirer: „Was ist das? Wenn's geht?“ „No“, sagt der Kassirer, „wenn's ne geht, do freiche mer's widder dord!“ (Zugend.)

Nummer des Auslandes. Mann (mit Bezug auf Vorübergehende zu seiner Frau): „Was ist denn das eigentlich für a Paar!“
 Frau: „Er is a Schriftsteller und sie mag auch nichts fun!“ (Jugend.)

Der Dichtersohn. Mutter: „Wie siehst Du denn aus, Junge?“
 Carl (der mit dem Vater spazieren war-
 meinerlich): „Ach, Papa hatte sein Rotzbuch ver-
 gegessen, und da hat er alles vollgeblotet; zuerst
 seine weiße Weste, dann unsere Mandarinen und
 zuletzt meinen Stragen!“ (Fl. Bl.)

!!! Spart Eure Einkäufe !!!

Eröffnung der Partiewaren-Börse Harms & Cie., Welle 1, bestimmt gegen Ende dieses Monats.
Hauptzweige des Geschäfts sind Schuhwaren und Arbeitergarderoben.

Jeder soll das Warten bezahlt haben!

22270,222

„Zur Neustadt“.
Dreitestraße 29.
Damen-Orchester
— 6 Damen, 2 Herren. —
Es ladet
ergebnis ein S. Schopf.



Leibbinden
jeder Weite,
nach ärztlicher Vor-
schrift,
für Kinder und Erwachsene
empfehlend 119576,277

Baby-Bazar
Herm. Sauerland
15 Gehrenberg 15.
Fernsprecher 661.

Die moderne Hausfrau
putzt
ihre Metallgegenstände
nur mit
GEOLIN
putzt
raschl
reinlich
bequem
sparsam
prachvoll
Frei von jeder schädlichen Säure.
Man acht genau auf die Marke.
Siegel & Tögeler A.-G.
Düsseldorf.

Gummi-Schürzen
große Auswahl
reizende Muster
empfehlend billigst
Aug. Eggers,
Tapetenfabrik,
Matthausstr. 7.

19922,229
Jeder
Geflügelbesitzer
abonnire auf die jeden Mit-
woch erscheinende beste u. billi-
ge illust. deutsche Geflügelzeit-
„Norddeutscher Geflügel-
hof“. Abonnementspr. nur 30
Pfr. pro Viertel. Probenum-
grat. u. f. d. v. d. G. Eiden-
burg i. Gr. 121289,217



An meine verehrlichen
Dichter und Mitarbeiter

Was ist aus Ihrer Preisbewerbung zu Tengelmans
Preisanschriften geworden?!

Ein kurzer Einblick in die Liste der mit Preisen aus-
gezeichneten Bewerbungen wird Ihnen diese
Frage beantworten. Diese Liste liegt für jeden
Käufer in Tengelmans Kaffeegehalt zur
Einrichtung offen.

Winnen kurzem gelangen zur Auszahlung:
1 Preis Mf. 1000,—
10 Preise zu je Mf. 100,—
150 Preise zu je Mf. 20,—
Mf. 5000,—

Alle Preisbewerbungen konnten natürlich nicht mit
einem Preise ausgezeichnet werden.
Den nicht mit einem Preise bedachten Preisbewerbern
wird das

**„Geheimnis des
Pfennigs“**

(ein nützlicher Gebrauchsgegenstand nebst Anweisung)
bei ihrem nächsten Einkauf in Tengelmans
Kaffeegehalt zur Erinnerung an das Preis-
auschreiben gratis überreicht.

Tengelmans Plantagen-Kaffee ist der beste!

Wer nicht probiert — verliert!

Hamburger Kaffee-Import-Geschäft
Emil Tengelmans.

Nächster Verkaufsladen:

12904

Bielefeld, Obern- und Niedernstr.-Ecke.

Fachkundige, sorgfältige, prompte Bedienung.

Wer seinen Wohnort verlegt, 121105,219
Wer in der Stadt umziehen muß,
Wer seine Möbel in Verwahrung geben will,
verlange **Kostenanschlag** vom
Internationalen Uebersiedelungs-Institut
Gustav Bulla, Bielefeld,
Spezialgeschäft für Möbeltransporte,
Verpackungen und Aufbewahrung.
Kontor: Hohrteichstr. 50 a. Fernspr. Nr. 980.
Feinste Zeugnisse u. Referenzen.

Webster's
Carlsbader
Kaffeegehalt
ist die Krone aller Kaffee-
verbesserungsmittel.
Weltberühmt
als der feinste Kaffee-
zusatz.
*14495,7
Otto E. Weber
Radebeul - Dresden.

Billige Tapeten.

Große Posten
billig eingekaufter Tapeten und Borden
werden bis Ende d. Mts., um damit zu räumen, sehr billig
ausverkauft. Augenblicklich noch gut sortiert.
Eine seltene Gelegenheit, günstig zu kaufen.

Hager & Schweikher
Oberntorwall 7, Ecke Klosterstraße.
Fernsprecher Nr. 204. 222722

Die Reichspost, Jahnsplatz

Verkaufstermin am 26. d. Mts.
Reflektanten, die noch nicht genannt sein
wollen, mögen mich bis zum 24. d. Mts. mit
begrenzter Vollmacht versehen. 226, 22459
Strengste Diskretion selbstverständlich.
Arthur Seef, Bielefeld,
Bahnhofstraße 4 part.



Hamburger Importhaus,
Rathaus- und Rentelstr.-Ecke.
Lebendfr. Schellfisch per Pfd. 12 Pfr.
1a. neue Holl. Bollberinge, Dbd. 38

Feinster westfälischer Speck, p. Pfd. 60 Pfr.
Garantiert reines Schmalz, p. Pfd. 46 Pfr.
1a. Margarine, p. Pfd. 42, 50, 59, 65, 68 u. 80 Pfr.
*22720

Einzig
dastehend!
Deutschlands
beste u. chancen-
reichste, mit sehr
hohen Treffern
ausgestattete
1 Mark-Lotterie
ist garantiert
die **Düsseldorfer**
Ausstellungs-Lotterie
Ziehung am 24. Oktober
und folgende Tage
Auf 20 Lose 1 Gewinn!
500 000 Lose 25 000 Gew.
im Werte von M.
170 000
Haupt-Gewinn Wert Mark
40 000
20 000
10 000
5 000
2 000
3 mal 1000
3 000
24 292 Gewinne Wert
90 000
Lose à 1 M.
11 Lose 10 M.
General-Debit:
Ferd. Schäfer
DÜSSELDORF

Butter, Käse! Direkt aus d.
Volterrei je 10 Pfd. Colli 10 Pfr.
1a. Tafelbutter Mf. 8, Natur-
butter 6,75, 1a. Zister Käse 4,50,
Rümmelkäse 3,00, 1a. Colli Tafel-
butter, 1/2 Zister Käse 6,25.
Verandhaus Sälger I. S. S. S.
137 (via Breslau). 222388

Portwein
die große Flasche
Mf. 1,25, 1,50, 1,90
2,50, 3,—, 4,—.
Rob. Helsper,
Bittoriastraße 1, 122671
Niedernstraße 41.
Niederlage: Bürgerweg 10

Leihbibliothek.
Kataloge 25 Pfr.
Journallesestempel.
Eintritt jeders.
Helmich's Buchhandlg.
19153,294
Theater-Malerel
Franz Heinicke, Hannover.
221078,243

Nr 217
Dritt

Das Ende der

O.B. Unter
schreibt uns unter
Oberst Youngbusch
lichen Expedition n
der kriegsartigen Op
die Times schreibt
Begleitern einen re
folg erzielt. In
ragendsten und schö
geheimnisvollen St
tiffermaßen dem A
wurde gestern ein
zeichnet. Die Time
Diktator mit Stolz
haben, daß er dor
Lands an einer St
die vor ihm noch
päischen Diplomaten
der Vertrag nicht r
nungen wurde, so
tischen guten Zurech
ter genauer Kennun
ratters, angewende
ber den Inhalt des
läufig noch nichts,
daß von demselben
macht werden dürfte
Amt in Simla mit
bereitsbarlich hält.
denn es wurde der
Oberst Youngbusch
baten und Gebirgs
Besuch zum Dalai
sem freundschaftliche
geblicher Grenzverle
offenbar in der So
sen, daß tibetisch
den getrieben wurde
Tibetener auch nich
bels mit Indien ge
beabsichtigte Young
Großlama zu spre
scheinbar nichts an
da er in seiner r
wenig oder gar nich
halb seines Reiches
unwillkommenen G
Tibetener entgegen
terlichen Kriegsgefe
als das die gewinn
und die Befürchter
beschloß jener Mann
trotz nur mit schwe
führerlichen Lebert
bringen der unliebs
gebeten. Der arme
tatte, erbarmungslo
Tränen über die M
werkstatt gelacht, un
griff in wilder Hoff
ihrer Erbeutung du
der Niedermegung
hörte. Deshalb er
Persönlichkeit in Si
sen, ist nicht recht
nun in der Mongol
chisch registrierten Lan
Priester ihn allent
gewiß aber nicht dar
werden. Nach Tibet
vielleicht nicht wagen
täte, seinen Koffen
frei. Auf Veranlass
nämlich zunächst e
und von ihnen sod
glorreiche Lehrer", o
tes bei allen Verhar
soll ihnen von Anfo
berständig entgegen
rechnen darauf, daß
Stellung der Beziehu
England einen sehr
tend machen werde.
England die Souver
Tibet geradezu sorg
dessen Vertreter in
kommenheit und Rül
sem in den Augen
bedeutendes Ansehen
Der soeben geschlo
aber dürfte von der
Bedeutung sein, und
schärfsten Punkten
der so vollständig v
lands in Asien verfo

Roosevelts P

O.
Unter den Argum
ten in den Vereinigten
Wahlkampf gegen Ro
bleist der Imperialism
allen Ausdehnungsbest
here Politik des R
wird, keine geringe
des gegenwärtigen Ver
ritas wird als eine A
zuges hingestellt und
geschmackvollen Schil
demokratischen Bant
geben wurde, als „der
teurer auf den Wogen
sein Land in einen
sich selbst den Vorber
nen“. Hat man es bi
burt einer vom Wahl
tum, so läßt sich doch

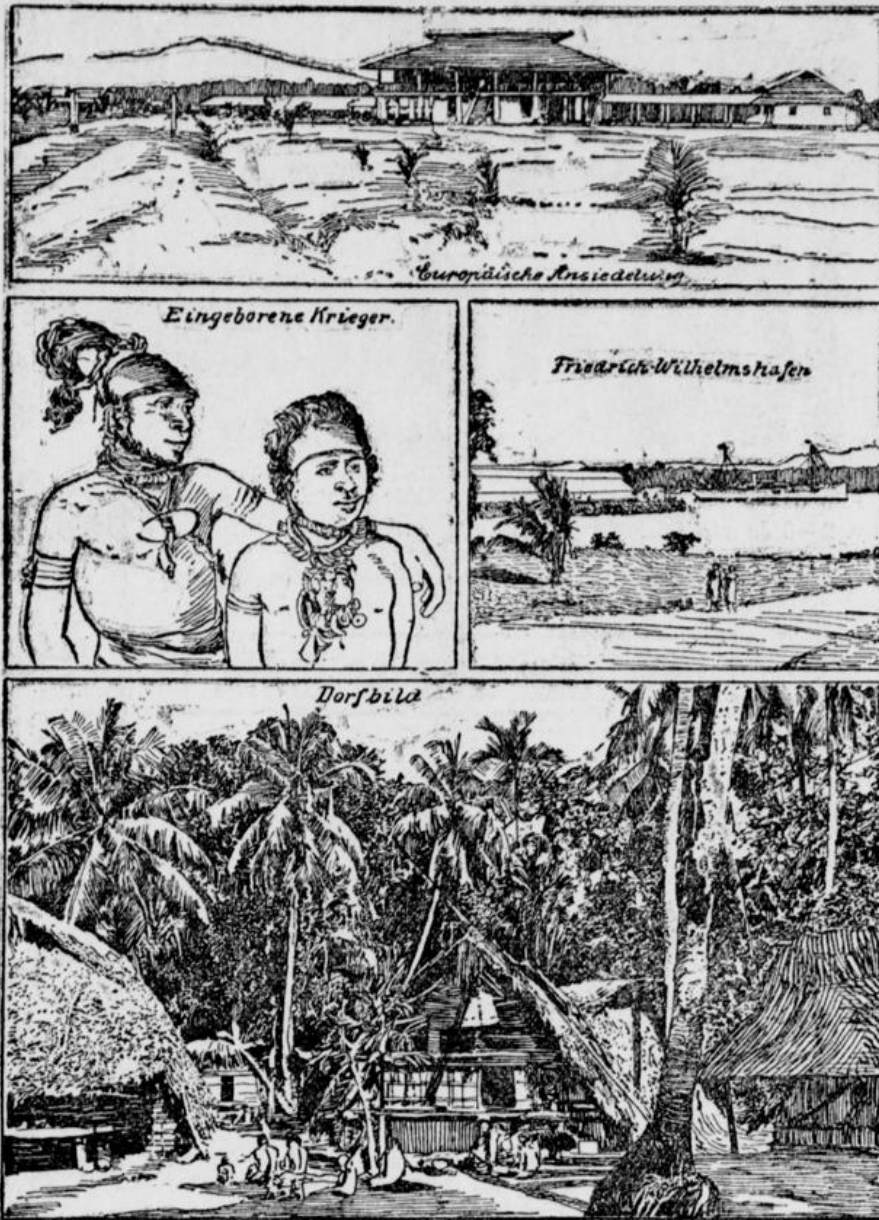
Das Ende der englischen Mission nach Tibet

O.W. Unser Londoner Korrespondent schreibt uns unterm 10. d. Mts.:
Oberst Younghusband, das Haupt der friedlichen Expedition nach Tibet und der Leiter der kriegerischen Operationen dahin, hat, wie die Times schreibt, in Gemeinschaft mit seinen Begleitern einen rechtzeitigen diplomatischen Erfolg erzielt. In der Portala, dem hervorragendsten und schönsten Gebäude Thabass, dem geheimnisvollen Sitz des Lamatum, und gewissermaßen dem Allerheiligsten der Tibetaner, wurde gestern ein Vertrag mit Tibet unterzeichnet. Die Times glaubt, es müßte jenen Offizieren mit Stolz und Genugtuung erfüllt haben, daß er dort den Bedingungen Englands an einer Stelle Anerkennung verschuf, die vor ihm noch nie der Fuß eines europäischen Diplomaten betreten, und ferner, daß der Vertrag nicht mit Waffengewalt (!) erzwungen wurde, sondern die Frucht unermüdlichen guten Zuredens und einer weisen, unter genauer Kenntnis des orientalischen Charakters, angewendeten Diplomatie war. Ueber den Inhalt des Vertrages verläutet vorläufig noch nichts, und die Times glaubt auch, daß von demselben nur so viel bekannt gemacht werden dürfte, als das Auswärtige Amt in Simla mit politischer Klugheit für vereinbar hält. Es ist das bemerkenswert, denn es wurde der Welt einst versichert, der Oberst Younghusband ginge mit seinen Soldaten und Gebirgsbatterien gewissermaßen auf Besuch zum Dalai Lama in Thabass, um diesem freundschaftliche Vorstellungen wegen angeblicher Grenzverletzungen zu machen, die offenbar in der Hauptstadt darauf hinausläufen, daß tibetisches Vieh auf indische Weiden getrieben wurde. Außerdem sollen die Tibetaner auch nichts zur Förderung des Handels mit Indien getan haben, und dieserhalb beabsichtigte Younghusband ebenfalls mit dem Großlama zu sprechen. Diesem war aber scheinbar nichts an dem Besuch gelegen, und da er in seiner religiösen Zurückgezogenheit wenig oder gar nichts von der Welt außerhalb seines Reiches gelernt, so fandte er den unwillkommenen Gästen eine Schar seiner Tibetaner entgegen, die sie mit ihrem fürchterlichen Kriegsgeschrei zurückzuführen sollte. Als das gewünschte Wirkung nicht hatte, und die Besucher sogar zu scheitern begannen, beschloß jener Mann des Friedens, doch gewiß nur mit schwerem Herzen, mit seiner fürchterlichen Überlegenheit dem weiteren Vordringen der unheimlichen Fremdlinge Halt zu gebieten. Der arme Dalai Lama! Die ganze raffe, erbarmungslose Welt hat inzwischen Tränen über die Morbasse aus der Schürferwerfheit gelacht, und jener heilige Mann erglitz in wilder Hast die Flucht, als er von ihrer Erhebung durch die Engländer und der Wiederherstellung hundert seiner Getreuen hörte. Deshalb er glaubte, seine harmlose Persönlichkeit in Sicherheit bringen zu müssen, ist nicht recht klar, aber er befindet sich nun in der Mongolei, einem ebenfalls hierarchisch regierten Land, wo die mongolischen Priester ihn ebenfalls eine Weile dulden, ihm gewiß aber nicht dauernd Unterkunft gewähren werden. Nach Tibet zurückzukehren, dürfte er vielleicht nicht wagen, und fände, wenn er es täte, seinen Posten wahrscheinlich nicht mehr frei. Auf Veranlassung der Engländer wurde nämlich zunächst eine Regentenschaft eingesetzt, und von ihnen Johann der Tasse Lama, „der glorreiche Lehrer“, als Oberhaupt des Staates bei allen Verhandlungen anerkannt. Dieser soll ihnen von Anfang an sehr freundlich und verständnisvoll entgegen gekommen sein und sie rechnen darauf, daß er bei der ferneren Gestaltung der Beziehungen zwischen Tibet und England einen sehr vernünftigen Einfluß geltend machen werde. Bezeichnend ist es, daß England die Souveränitätsrechte Chinas in Tibet geradezu sorgfältig anerkannt hat, und dessen Vertreter in Thabass mit einer Zuberkommenheit und Rücksicht behandelte, die diesem in den Augen der Tibetaner neues bewunderndes Ansehen zu verleihen bestimmt war. Der soeben geschlossene Vertrag mit Tibet aber dürfte von den weitgehendsten politischen Bedeutung sein, und wurde in seinen hauptsächlichsten Punkten ohne Zweifel aus Anlaß der so vollständig veränderten Stellung Russlands in Asien verfaßt.

Roosevelts Politik in Panama

O. W. L., New York, 3. Sept.
Unter den Argumenten, die von den Demokraten in den Vereinigten Staaten im gegenwärtigen Wahlkampf gegen Roosevelt vorgebracht werden, steht der Imperialismus des Präsidenten, dem die allen Ausdehnungsbestrebungen abgemessene friedliche Politik des Richters Parker entgegengesetzt wird, keine geringe Rolle. Die Amerikanspolitik des gegenwärtigen Vorkens der Geschichte Nordamerikas wird als eine Art staatlich autorisierten Raubzuges hingestellt und Roosevelt selbst gilt nach der geschmackvollen Schilderung, die jüngst auf einem demokratischen Bankett von seiner Persönlichkeit gegeben wurde, als „der Salsabschneider, der Abenteurer auf den Wegen des politischen Lebens, der sein Land in einen Krieg verwickeln würde, um sich selbst den Vorber aus dem Kopf drücken zu können“. Hat man es hier offen als mit der Ausgeburd einer vom Wahlkampf erhitzen Phantasie zu tun, so läßt sich doch nicht leugnen, daß Roose-

Die Greuelthaten im Bismard-Archipel



Wir bringen vorstehend unsern Lesern aus Anlaß der Greuelthaten einige Bilder von der Morbasse.

velt durch seine Expansionsbestrebungen seinen Gegnern gerade unter den jetzigen Umständen einen wertvollen Dienst leistet und ihnen Angriffspunkte liefert, die geschickt ausgenutzt werden. Von der vielumstrittenen Philippinenfrage soll hier nicht die Rede sein, dagegen haben sich neuerdings Differenzen zwischen der Regierung der Vereinigten Staaten und der Republik Panama ergeben, die man auf demokratischer Seite schon längst vorausgesehen haben will. Zum Dank für seine guten Dienste wurde Amerika bekanntlich von Seiten Panamas eine Zone des internationalen Kanals vertragmäßig abgetreten. Nun behauptet die Regierung in Washington, daß die Hafenplätze von Cristobal u. Ancou, die an den beiden Enden des Kanals liegen, zu der unter amerikanischen Kontrolle gestellten Zone gehören, während die neue Republik diese Häfen für sich selbst beansprucht. Würde es sich hier nur um eine untergeordnete Gebietsabgrenzung handeln, dann hätte Panama längst nachgegeben, in der Tat stehen aber die vitalsten Interessen der Republik auf dem Spiele, denn die Abtretung von Cristobal und Ancou an Nordamerika würde die vollständige Rahmlegung des Handels von Kolum und Panama und damit den zweifellosen Ruin des jungen Staatswesens bedeuten. Die Verhandlungen in der Angelegenheit werden zwischen dem amerikanischen Gesandten in Panama, Barrett, und dem dortigen Minister des Auswärtigen Arido geführt. Vom Standpunkt des unbefangenen Beobachters muß zugegeben werden, daß die Ansprüche Nordamerikas, die sich auf einen feinsten vom Gesandten Panamas in Washington an den Staatssekretär Hay gerichteten Brief stützen, auf sehr schwachen Füßen stehen. Nichtsdestoweniger ist es fast gewiß, daß die Vereinigten Staaten mit dem Rechte des Stärkeren ihre Forderungen auf diplomatischem Wege durchsetzen werden. Vorläufig hat der Präsident der Republik, Amador, einen öffentlichen Aufruf erlassen, in dem es heißt: „Die Regierung von Panama verlangt nachdrücklich die vollständige Abtretung des Kanals und des Gebietes des mit den Vereinigten Staaten abgeschlossenen Vertrages und wird sich mit einer Verletzung desselben, welche die Würde der Nation in den Augen der Welt heruntersetzen könnte, weder stillschweigend noch auf irgend eine andere Weise einverstanden erklären!“ — Für Europa ist die Streitfrage von nicht geringem Interesse. Speziell für den Handel ist es durchaus nicht gleichgültig, ob der Verkehr über Panama unter der Kontrolle der Vereinigten Staaten steht oder nicht. Man wird nun abwarten müssen, ob die Republik bei ihrer Entschlossenheit, die durch Anwendung „sanfter Gewalt“ über den Haufen geworfen werden sollen.

Vermischtes

Humoristisches von amerikanischen Wahlkämpfen.
Die Hitze des beginnenden Wahlkampfes um den Präsidenten scheint in den Vereinigten Staaten schon einen ganz bedenklichen Grad erreicht zu haben. Das zeigt sich an den Wahlwetten, die immer die komische Begleitererscheinung solcher Kämpfe in Amerika bilden. Den Vogel dürfte diesmal wohl ein Neger aus St. Louis abgeben, der ein begeisterter Anhänger Roosevelts ist und sein Leben gegen fünf Dollars eingesetzt hat, wenn sein Kandidat nicht gewählt wird. Er hat folgendes Schriftstück unterzeichnet: „Allen, die dies lesen werden, entbiete ich meinen Gruß. Wissen, daß ich, Americ-

Pates, gelund an Körper und Geist, feierlich gelobt habe, und ich rufe dafür Gott als Zeugen an, meinem irdischen Dasein ein Ende zu machen und sieben Tage nach der Präsidentenwahl von 1904 mitten von der Gadsbürg in den Mississippi zu bringen, wenn Theodore Roosevelt, der republikanische Kandidat, nicht gewählt worden ist.“ Da nach allem, was man erzählt, Roosevelt jedenfalls gewählt wird, so kann man auch diese Wette von der humoristischen Seite fassen, auch wenn ein Menschenleben dabei der Einfluß ist. Somit tritt der Sinn des Janes für groteske Komik bei solchen Anlaß rein in die Erscheinung. Wenn vor vier Jahren Mr. Kinsley nicht wieder gewählt worden wäre, so hätte ein geheimer und ehrenvoller Bediensteter in New-York am Tage nach der Verabschiedung des Wahlergebnisses sich auf die Treppe des Schachmattes stellen und von dort her das Rindfleisch „Marty had a little lamb“ zehnmal belauern müssen. Ihm blieb es erspart, sich zum Geipst der Menge zu machen; aber der Mann, mit dem er gewettet hatte, mußte dafür daselbe Gedicht zweimal vor einer großen Menge hersagen. Damals wettete auch eine Wohlwollende Dame, die für Mr. Kinsley eintrat, mit einem Verehrer, daß sie ihn heiraten würde, wenn ihr Kandidat nicht in das „Weiße Haus“ einzöhen würde; als er aber gewählt wurde, mußte sich der Verehrer, angetan mit Rindfleisch und mit einer großen Saugflasche ausgerüstet, durch die belebtesten Straßen von New-York schleppen. Mr. Wynans Mißerfolg bei der vorigen Wahl hatte für einen anderen Parteigänger, einen jungen Mann in einem Geschäft am Broadway, gleichfalls eine sehr lächerliche Strafe zur Folge. Einen ganzen Monat lang mußte er durch die Straßen New-Yorks gehen und einen verleiht gebürsteten Zylinderhut ohne Krempe tragen. Im übrigen dürfte er sich nach seinem Belieben kleiden, aber der Anblick eines Hutes ohne Krempe erregte so viel unerwünschte Aufmerksamkeit, daß er, noch ehe der Tag zu Ende ging, am Rande der Verzweiflung war. Wieder ein anderer „Brünnchen“ war verurteilt, am Haupteingang des Zentralpark in New-York eine Stunde lang auf einem Bein zu stehen, und ein Eisenbahnbeamter aus den Südstaaten mußte sich einen ganzen Monat eine Seite seines Gesichtes glatt rasieren lassen, während auf der anderen ein äppiger Bart sproßte. Noch schlimmer daran war ein Brooklynler, der eine Stunde lang mit einem weißen Laten bekleidet den Broadway auf- und abgehen mußte. Dazu trug er einen hohen Hut und in der einen Hand ein brennendes Licht als Zeichen der Buße. Die Witte dieser Wettlustigen, die Bryan ein allzu großes Vertrauen entgegengebracht hatten, ließe sich bis ins Endlose verlängern. Der eine mußte fünf Minuten lang auf sechs verschiedenen öffentlichen Plätzen stehen, wobei er folgendes seltsame Kostüm trug: ein Paar Hosen, die ein rotes und ein blaues Bein hatten, einen schwarzen und einen weißen Stiefel und dazu einen grünen Zylinderhut. Ein zweiter mußte in Gesellschaft mit einem Monokel im Auge und einem Klapphut auf dem Kopf, aber den Fußboden schwimmen. Aber das schlimmste Teil erwählt hatte ein Brooklynler Bürger, der bis zu seinem Tode an seine Wahlwette denken wird. Er hat eine sehr kräftige Schwiegermutter, von etwas stürmischer Gemütsart, wie es in dem unten vorliegenden Bericht heißt. Und der Unglücksfall wette, daß er sie eine Viertelstunde lang mit bestimmten, genau vereinbarten Ausdrücken beschimpfen würde, wenn Bryan unterliegen sollte! Gerade eine Minute lang konnte er seinen schätzerischen Versuch durchführen, dann erfolgte die

Kanonade von der feindlichen Partei, und zwar so kräftig, daß ihm Ohren und Sehen verging. ...

Der „Saharalifer“ Jacques I.
ist, wie der Post. Stg. aus Brüssel berichtet wird, Vegetarier und Temperenzler geworden. Er lebt nur noch von grünen Erbsen, Bonbons und Milchläffe. Der bescheidenen Lebenshaltung entspricht aber nicht das sonstige Auftreten des Monarchen. Er liebt es, stundenlang in königlicher Tracht vor dem Spiegel zu stehen. Diese Tracht aber sieht so aus: Rot, gelbe Beinkleider, rotbraune Schuhe, kurzer Stöckchen und gelber Mantel. Bedenkliche Anzeichen!

Wegen Heiratschwindsels
verurteilte die Strafkammer in Frankfurt a. M. den 53-jährigen Schriftsteller Werner, der während des Burenkrieges für Zeitungen berichtete, zu 8 Jahren Gefängnis. W. hatte, obwohl verheiratet, in Frankfurt sich verlobt und seiner Braut 6000 M. abgeschwunden. Dann verlobte er sich in Naumburg mit der Schwester seiner Braut und entlockte ihr 4000 M.

Ein eigenartiges Rumpelsteuergeld
hat sich der in München gegründete Verband zur Bekämpfung betrügerischer Einkommensteuern zugelegt. Es ist ein Biermerkmal, auf dem rechts an einem Galgen ein Schenkelner baumelt und links als Zeichen der Gerechtigkeit eine Waage abgebildet ist.

Für seine Reflektant
ist der Inhaber eines Schuhwarenhäuses in Augsburg bestraft worden. Er sandte an hervorragende Persönlichkeiten tausend nachgemachte Telegramme, die wichtig melbten, daß man in dem Geschäft die schönsten und billigsten Schuhe kaufen könne. Ein Offiziersbursche trug das „Telegramm“ seinem Herrn sogar aufs Paradeplatz nach. Der Geschäftsführer erhielt eine Anklage wegen arabischen Unflugs und wurde vom Gericht in erster und zweiter Instanz zu 10 M. Geldstrafe verurteilt.

Ein gefälschter Brief der Prinzessin Luise
Die das Pariser Journal mittelt, erklärt die Prinzessin Luise einen vom Genfer „Vorwärt“ veröffentlichten Brief, welcher ihre Zustände aus dem Hofleben schildert und dessen Verfasserin sie sein soll, für eine freche Fälschung. Die Pariser Humaniter weis mitzuteilen, daß die Prinzessin sich nunmehr doch entschlossen habe, sich einer irrenärztlichen Untersuchung zu unterziehen, um den amtlichen Beweis zu haben, daß ihr Geisteszustand durchaus ungestört sei.

Ein Lehrer darf nicht Hoflieferant sein
Einem Volksschullehrer in Pommern, der ein hervorragender Bienezüchter ist, wurde infolge Erzielung vorzüglichen Honigs vom Prinzen Eduard von Anhalt der Titel „Hoflieferant“ verliehen. Er hat jedoch, wie die Täg. Rundsch. mittelt, nicht die Genehmigung des Ministers des königlich preussischen Hauses zur Führung des Titels erhalten; die Staatsregierung erachte die Führung des Titels Hoflieferant nicht als angemessen für einen Lehrer.

Warum sie feiern
Die Limburger sind ein lustiges Völkchen und lassen nicht leicht eine Gelegenheit vorbeigehen, Feste und Umzüge zu veranstalten. Dieser Tage ist aber in Maastricht auf diesem Gebiete etwas ganz Neues aufgeführt worden. Es wurde, wie der Köln. Volkszt. geschrieben wird, ein großer Fackelzug abgehalten. In dem Zuge befanden sich etwa zwanzig Wagen, in denen Herren mit Zylinderhüten Platz genommen hatten, weil eine Taube aus Maastricht in dem Wettfliegen von Madrid einen ersten Preis errungen hatte! Das siegreiche Tierchen saß in einem auf dem Bode des ersten Wagens stehenden Käfig und nahm so an der Festfreude teil. Es wurde gelungen und getanzt bis spät in die Nacht hinein.

Ueber den „Kugen Haus“ in Berlin
liegt, dorthin Blättern zufolge, jetzt das Gutachten der Prüfungskommission vor. Die Annahme, daß beabsichtigte Hilfen oder Beeinflussungen stattgefunden, ist hiernach ganz und gar ausgeschlossen. Die Methode des Herrn v. Osten sei von Dreyfus wesentlich verschieden und dem Volksschulunterricht nachgebildet. Auch das Vorhandensein unabhängiger Zeugen wird für ausgeschlossen angesehen. Es handle sich um einen Fall, der eine ernsthafte und eingehende wissenschaftliche Untersuchung verdiene. Trotzdem wollen die Zweifel nicht verstummen.

Briefkasten

N. B. 10. Der Betreffende kann sich bei irgend einem Marineteil unter Beifügung eines „Wiederscheins“ zum freiwilligen Eintritt bei der Marine“ schriftlich melden. Garnisonorte sind folgende: Kiel: 1. Torpedobattillon, 1. Seebataillon, 1. Matrosenbattillon, 1. Westbattillon; Guxhaven: 4. Matrosen-Artillerieabteilung; Friedrichsort: 1. Matrosen-Artillerieabteilung; Wilhelmshafen: 2. Matrosenbattillon, 2. Westbattillon, 2. Torpedobattillon, 2. Matrosen-Artillerieabteilung, 2. Seebataillon; See: 3. Matrosen-Artillerieabteilung.

Märkte.

In der nächsten Woche finden folgende Märkte statt:
20. Septbr.: Gütersloh, Vieh-, Schaf- und Hammelmärkte.
20. „ Hausberge, Kram- und Viehmarkt.
20. „ Herford, Kram- und Viehmarkt.
20. „ Löhde, Viehmarkt.
21. „ Steinheim, Kram- und Viehmarkt.
21. „ Delbrück, Viehmarkt.
21. „ Petershagen i. W., Kram- und Viehmarkt.
21. „ Wiedenbrück, Kram-, Vieh- u. Hammelmärkte.
22. „ Halle i. W., Kram-, Vieh- und Schweinemarkt.

Arminia Abteilung für Personen,
die in der normalen Lebensversicherung nicht aufnehmbar sind. Auch Anträge von Abgehenden jederzeit zulässig. Vermittler erhalten die übliche Provision. Generalagentur in Bielefeld, Oberthorwall 1.

Grosze Karlsruher Akademie - Lotterie.
 Günstigste Gewinn-Chancen aller 1 Mk. Lotterien!
2667 Geld- **23. M. 60,000**
 60 Gew. 1. W. Gew. ohne Abzug
 2 Gewinne à M. 10.000 = M. 20.000
 2 Gewinne à M. 5.000 = M. 10.000
 Ziehung am 15. Oktober 1904.
 Los nur 1 M., 11 Lose 10 M.; Porto u. Liste 25 Pf. versendet.
 J. Stürmer, General-Debit, Strassburg i. E. Langstrasse 107.
 1240 In Bielefeld: W. Knehaus.

Ohne Konkurrenz!
Größte u. besuchteste Fachschule am Platze.
 Vom deutschen Reichspatentamt geschützt Nr. 211282 ist das sicherste, einfachste und zuverlässigste Zuschneidesystem der Neuzeit: Mit welchem man ohne Rechnen, ohne Freihandzeichnen jede gewünschte Taille, Jackett, Ärmel etc. schnell und mühelos zeichnen kann.
Frau Henriette Zimmermann,
 Marktstr. 14.
 Schnittmusterverkauf. Prima Referenzen. Prosp. gratis.

Königliche Handels- und Gewerbeschule für Mädchen in Rheydt (Bezirk Düsseldorf.)
Haushaltungsschule u. Pensionat. Seminar für Handarbeits-, Gewerbeschul-, Fachlehrerinnen und Koch- und Hauswirtschaftslehrerinnen.
Ausbildung in allen praktischen Fächern für den Hausbedarf. Kurse für sämtliche Handelswissenschaften. Beginn des Winterhalbjahrs am 27. Oktober 1904. Anmeldungen werden baldigst erbeten.
 Programme und nähere Auskunft übersendet kostenfrei 120822,243

Die Vorsteherin.
Amtliche Anzeigen

Zwangsversteigerung
 Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen die in Bielefeld belegenen, im Grundbuch von Bielefeld Band 106 Blatt 31 zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerkes auf den Namen des **Louis Bledert** in Bielefeld eingetragenen Grundstücke der Steuergemeinde Bielefeld Flur 18 Nr. 518/105, Ader, Flurstückstrasse, 2 Nr. 34 qm groß, Reinertrag 1,53 Mt. und Flur 18 Nr. 521/105, Ader, Flurstückstrasse, 2 Nr. 87 qm groß, Reinertrag 1,86 Mt. (Art. Nr. 4832 der Grundsteuer-mutterrolle) 120873,217
am 29. September 1904, vorm. 9 1/2 Uhr, nach das unterzeichnete Gericht — an der Gerichtsstelle — Zimmer Nr. 15 — versteigert werden.
 Der Versteigerungsvermerk ist am 11. Juli 1904 in das Grundbuch eingetragen.
 Es ergeht die Aufforderung, Rechte, soweit sie zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerkes aus dem Grundbuche nicht ersichtlich waren, spätestens im Versteigerungstermine vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebots nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruche des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgeordnet werden.
 Diejenigen, welche ein der Versteigerung entgegenstehendes Recht haben, werden aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlöses an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.
 Bielefeld, den 29. Juli 1904.
Königliches Amtsgericht.

Bekanntmachung.
 Die Neuwahl von 5 Mitgliedern und ebensoviele Stellvertretern für jede der Gewerbesteuerklassen III und IV des Landkreises Bielefeld für die Steuerjahre 1905, 1906 und 1907 ist erforderlich und habe ich hierzu für die Klasse III auf **Dienstag, den 27. September d. J.,** vormittags 9 Uhr und für die Klasse IV auf denselben Tag, vormittags 10 Uhr im Kreisbauhause hieselbst Termin anberaumt, wozu die Mitglieder der betreffenden Steuergemeinschaften hiermit eingeladen werden.
 Wahlberechtigt sind sämtliche zur Zeit der Wahl zur Gewerbesteuer veranlagten Gewerbetreibenden in ihrer Klasse. Die Wiederwahl der Mitglieder des Steueraussschusses sowie der Stellvertreter ist gestattet. Wer jedoch 3 Jahre lang eines dieser Ämter bekleidet hat, kann die Wiederwahl für die nächsten 3 Jahre ablehnen.
 Wählbar sind nur solche männliche Mitglieder der betreffenden Klasse, welche das 25. Lebensjahr vollendet haben und sich im Besitze der bürgerlichen Ehrenrechte befinden. Von mehreren Inhabern eines Geschäftes ist nur einer wählbar und zur Ausübung der Wahlbefugnis zu veranlassen. Aktien und ähnliche Gesellschaften über die Wahlbefugnis durch einen von dem geschäftsführenden Vorstände zu bezeichnenden Bevollmächtigten aus, wählbar ist von den Mitgliedern des geschäftsführenden Vorstandes nur einer. Minderjährige und Frauen können die Wahlbefugnis durch Bevollmächtigte ausüben, wählbar sind letztere nicht.
 Wird die Wahl der Abgeordneten und deren Stellvertreter seitens einer Steuergemeinschaft verweigert oder nicht ordnungsmäßig bewirkt, oder verweigern die Gewählten die ordnungsmäßige Mitwirkung, so gehen die dem Steueraussschusse zugehörigen Befugnisse für das betreffende Steuerjahr auf den Vorsitzenden über.
 Bielefeld, den 12. September 1904.
Der Vorsitzende des Steueraussschusses der Gewerbesteuerklasse III und IV für den Landkreis Bielefeld.
 Dr. Dittfurth, Geheimer Regierungsrat.

Noch nie dagewesen.
Heute Freitag Sonnabend
Verkauf von eleganten
100 Kinder-Jacketts
 Für das Alter v. 2—6 Jahren **240** Für das Alter v. 8—13 Jahren **295**
 Einheitspreis **240** Einheitspreis **295**
Wirklicher Wert bis 12 Mk.
Gbr. Gumpert
 32 Niedernstrasse 32. 122737

Otto Fischer
Moderne Leihbibliothek. Musikalien-Leihanstalt.
 Buchhandlung. * Kunsthandlung. * Musikalienhdlg.
 Gehrenberg 2. 122340,225

Spezial-Haus für Besatzartikel und Seidenstoffe
 Niedernstr. **Emil Frank** Niedernstr. 22.
Stets das Neueste zur Damenschneiderei
 für jeden Geschmack.
 Grösste Auswahl. — Jede Preislage.

Möbeln, Betten, Polsterwaren, komplette Wohnungseinrichtungen, Herren- und Damen-Garderobe auf Kredit, leichteste Bedingungen.
L. Sachs, Rathausstr. 2 I. Etage.

Bekanntmachung.
 Unter dem Schweinebestande des Fabrikarbeiters Heinrich Höner in Bielefeld, Schildeke Nr. 133 und des Zimmermannes Karl Baders in Bielefeld, Schildeke Nr. 82 ist die Rotlaufkrankheit ausgebrochen, was hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht wird mit dem Vermerken, daß die Gesundheitsbehörde verhängt ist.
 Schildeke, den 12. September 1904.
Die Polizeiverwaltung. Goede.
 Unter dem Schweinebestande des Fabrikarbeiters Wilhelm Bemböner in Schildeke, Heeperstr. Nr. 45 und des Milchverkaufers Wilhelm Beckmann in Schildeke, Wilhelmstr. Nr. 34 ist die Rotlaufkrankheit ausgebrochen, was hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht wird mit dem Vermerken, daß die Gesundheitsbehörde verhängt ist.
 Schildeke, den 12. September 1904.
Die Polizeiverwaltung. Goede.
 Der Bericht über den Stand des Viegebaues des gemeinsamen Kreiswegebauverbandes des Landkreises und des Stadtkreises Bielefeld für das Bau- und Rechnungsjahr vom 1. April 1903 bis Ende März 1904 liegt vom 16. bis 30. d. M. im Geschäftszimmer des gemeinsamen Kreisaussschusses hier, Spiegelstr. Nr. 1 zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.
 Bielefeld, den 13. September 1904.
Der Vorsitzende des gemeinsamen Kreisaussschusses.
 Dr. von Dittfurth, Geheimer Regierungsrat.

Das große Breischießen
 im Restaurant Transvaal, Zubrad wird Sonnabend, den 17. September 1904 geschlossen, Abends 8 Uhr Abstecken u. Preisverteilung.

Farben, trocken und streichfertig, sämtliche Sorten **Lacke,** Bernsteinfussboden-Lackfarben, **Leinöl,** roh und gefärbt, **Terpentinöl, Siccatis, Oelbleiweiss, Lithopone, Leim u. Kreide.**
 22748) Ferner: Pinsel, Deckbürsten, Quäste, Spachteln usw.
Ferd. Evers, Farbenhandlung.

Norderneyer Schellfische, Schollen, Rotzungen, feinste Zander, Steinbutt, große fette Cablian im Anschnitt, Seehecht, große lebende Tafelkrebse.
T. Jacke.
 Täglich frische Zufuhr
Schellfisch, Cablian, Seelachs, Seeaal, Schollen, Steinbutt, Rotzungen, Anrerrhabu, lebende Bachforellen.
 122753
Geestemünder Fischhandlung
 Oberwallstraße, gegenüber Friedenstr. Telefon 897.
Herbstautenthalt a. d. Ostsee
 i. Seebad Bansin. Verstell. empf. 3. November, Nachstr. Schmitt. Seebad m. herrlichem Strand, direkt a. gr. Buchenwald. Komf. Zimmer m. vorz. Vent. v. 4 Mt. v. 2. u. Berl. in Haus Agier, Hotel Meeresstrand, Pensionat-Strandhaus. 120445,217
Italiensches Zuchtgeflügel
 (ist in nur bester Ware billigst) **Hans Maier in Ulm a. D.** Man verlange Preisliste.

Wohn- u. Geschäftshaus mit 12 Schellfisch-Äckerland, in Altenhagen am Küstenweg gelegen, bin ich beauftragt, im Ganzen oder geteilt unter denkbar günstigen Bedingungen zu verkaufen. **E. Theen, Immobilien-Geschäft, Friedr. Straße 27, 2. Et. 122231**

Wohn- u. Geschäftshaus mit großer Werkstätte und Stall, sehr großem Laden, bin ich beauftragt, zu verkaufen, da obig. Grundstück in Zwangsversteigerung übernommen werden mußte, so ist der Kaufpreis ganz erheblich niedriger und günstiger wie sonst.
 Nähere Bedingungen sind in meinem Bureau, Friedrichstraße 27, 2. Et. zu erfahren.
Ernst Theen, Immobilien-Geschäft, 1219 Immobilien-Geschäft.

Fortzugs halber habe ich Nähe Bürgerweg gelegen, eine Wohnung mit 6 abgeschlossenen Wohnungen unter denkbar günstigen Bedingungen zu verkaufen. Anzahl. 2000 Mt. 126,219
Ernst Theen, Immobilien-Geschäft, Friedr. Straße 27, 2. Et.

Fahren Reinecke, Hannover. Sachsen-Altenburg. **Technikum Altenburg** Maschinenbau. Elektrotechnik. Programm kostenfrei. Lehrwerkstätte.

Schlachthof. Am Freitag, den 16. Sept. 1904, 22759* morgens 8 Uhr: **Verkauf minderwertigen Rind- u. Schweinefleisches.**
 Herr Albert de Leeuw in Broekhuizen schreibt: Nach Auslegen eines kleinen Kartons des berühmten **Rattentod** (Felix Immisch) fand ich mehr als **50 tote Ratten.** Rattentod in Kartons à 50 Pf. und 1 Mt. bei 22770,261 **Felix Battig, Bielefeld.**
Von der Reise zurück.
Alb. Gramtz, Zahntechniker, Viktorialstr. 11. Fernspr. 595. 122222,219
Wer bessere Stellung sucht verlange der Postkarte d. **Sachsenpost i. München.**

Ein Damen-Jahrrad und, 222643,217
2 Amerikaner Defen abzugeben.
 Angebote unter B 22643 an die Exped. der Westfäl. Zeitung.

Die Westfälische Zeitung
 Montag und ist das einzige, zugleich in der Stadt und in der Provinz verbreitete Blatt.
 Preis des Blattes: monatlich frei ins Haus bei Postbezug u. im Post-Bezugs-Verfahren.

Die heutige Nummer
 ein Juristisches Beilage

Der russische
 Die japanische...
 Die Stellungen der...
 Zielung haben einer...
 japanischen Marschall...
 Änderung nicht erfol...
 in soll neuerdings...
 den sein. Er mel...
 Freunde, daß die...
 bedeutend gebessert...
 nächst einen neuen...
 panern erwarte, wo...
 Offensive zu ergreif...
 gründet sich zum Te...
 des unbedingten Rel...
 ters Murejew, daß...
 von verschiedenen...
 Murejew seines Unt...
 mandshurischen Trup...
 seinem Posten als...
 den. Murejew, der...
 diplomatische und p...
 lands in der Man...
 wird seine Residenz...
 Kuropatkin aber ist...
 den, in Zukunft gam...
 können, wie er es...
 wünscht und ausbedu...

Statthalter Gene
 Korrespondenten gege...
 die militärischen Op...
 schreie wie folgt aus...
 so sagt er — „ob...
 digen oder bis nach...
 für den Augenblick...
 darauf, uns zu info...
 schen Streitkräfte, die...
 mandshurischen Arme...
 sind, aber daß die...
 konzentrieren. Wir...
 vor zwei oder drei...
 nicht vor einem A...
 haben noch zwei Ma...
 uns und gewiß wer...
 nützlich anzuwenden...
 ebenso wie die Japa...
 300 000 Mann erford...
 gen Ruhezuge werden...
 lich wieder aufgenom...
 men nicht hoffen, das...
 tes und seiner Energi...
 kann. Nun — wenn...
 werden 60 000 Man...
 von Kuroki, Kobu...
 folgedessen heißt es...

Frei
 Auf dem höchsten...
 eines...

Wohnhaus
 an der Bertholdstr., Nähe Fin...
 fenstraße, mit Garten, bin ich...
 beauftragt zu verkaufen. Kauf...
 preis 14500 Mt., Anz. 1500 bis...
 2000 Mt. Ernst Theen, Immo...
 biliengeschäft, Friedr. Straße 27, 2...
 Et. 126,223

Ginkgo!
 Wegen mehrfachen Beis...
 abtichte ich mein neuverbautes...
Wohnhaus, günstige Lage an...
 fertiger Straße, neuzeitlich ein...
 gerichtet, unter denkbar g...
 Bedingungen zu verkaufen. An...
 ziele über 2400 Mt., großer...
 Garten, beide Seiten d. Hau...
 Einfahrt. Tagwert über 4200...
 Mt., Kaufpreis nur 34000 Mt...
 Hypothek fest. Kaufliebhaber...
 die über eine Anzahlung von...
 4—5000 Mt. verfügen, erhalten...
 nähere Auskunft im Bielefelder...
 Vermittlungs-Bureau **Ernst Theen**, Friedr. Straße 27, 2. Et. 126,221

Ein Damen-Jahrrad und, 222643,217
2 Amerikaner Defen abzugeben.
 Angebote unter B 22643 an die Exped. der Westfäl. Zeitung.